



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2014-91**

under the

**MOTOR VEHICLE ACT
(O.C. 2014-270)**

Filed July 30, 2014

1 *Section 2.1 of New Brunswick Regulation 83-42 under the Motor Vehicle Act is amended by adding “84.11(1) or (7),” after “84(2), (7) or (10),”.*

2 *Section 23 of the Regulation is amended*

(a) in subsection (1)

(i) by repealing the portion preceding paragraph (a) and substituting the following:

23(1) In addition to a class number, a driver’s licence issued under section 22 may be endorsed with a letter to expand on the types of vehicles that can be driven by the holder of the licence, to establish that the holder of the licence holds a motorcycle learner’s licence, or to better describe the status of the holder of the licence as follows:

(ii) by repealing paragraph (a) and substituting the following:

(a) A - valid for motorcycle with an engine size exceeding fifty cubic centimetres;

(iii) by repealing paragraph (c) and substituting the following:

(c) C - valid for motorcycle with an engine size exceeding fifty cubic centimetres and school bus;

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2014-91**

pris en vertu de la

**LOI SUR LES VÉHICULES À MOTEUR
(D.C. 2014-270)**

Déposé le 30 juillet 2014

1 *L’article 2.1 du Règlement du Nouveau-Brunswick 83-42 pris en vertu de la Loi sur les véhicules à moteur est modifié par l’adjonction de « 84.11(1) ou (7), » après « 84(2), (7) ou (10), ».*

2 *L’article 23 du Règlement est modifié*

a) au paragraphe (1)

(i) par l’abrogation du passage qui précède l’alinéa a) et son remplacement par ce qui suit :

23(1) Outre le numéro de la classe, le permis de conduire délivré en vertu de l’article 22 peut être marqué d’une lettre qui étoffe les catégories de véhicules que son titulaire peut conduire de sorte à établir qu’il détient un permis d’apprenti pour motocyclette ou à décrire plus précisément la qualité qui lui est reconnue :

(ii) par l’abrogation de l’alinéa a) et son remplacement par ce qui suit :

a) A - valide pour toute motocyclette munie d’un moteur d’une cylindrée dépassant cinquante centimètres cubes;

(iii) par l’abrogation de l’alinéa c) et son remplacement par ce qui suit :

c) C - valide pour toute motocyclette munie d’un moteur d’une cylindrée dépassant cinquante centimètres cubes et pour tout autobus scolaire;

(iv) *in paragraph (d) by striking out “and” at the end of the paragraph;*

(v) *in paragraph (f) by striking out the period at the end of the paragraph and substituting a semi-colon;*

(vi) *by adding after paragraph (f) the following:*

(g) G - valid for motorcycle with an engine size exceeding fifty cubic centimetres but not exceeding five hundred and fifty cubic centimetres and school bus;

(h) H - a motorcycle learner’s licence valid for motorcycle with an engine size exceeding fifty cubic centimetres but not exceeding five hundred and fifty cubic centimetres; and

(i) I - a motorcycle learner’s licence valid for motorcycle with an engine size exceeding fifty cubic centimetres.

(b) *subsection (2) is amended by striking out “B or C” and substituting “B, C or G”.*

3 *Section 25 of the Regulation is repealed and the following is substituted:*

25(1) Any person not previously licensed in the Province or in any other jurisdiction to operate a motor vehicle, other than a motorcycle, shall obtain a learner’s licence as prescribed under paragraph 27.1(1)(a) before operating a motor vehicle, other than a motorcycle, in the Province.

25(2) Any person not previously licensed in the Province or in any other jurisdiction to operate a motorcycle shall obtain a motorcycle learner’s licence as prescribed under paragraph 27.11(a) before operating a motorcycle in the Province.

4 *The Regulation is amended by striking out the heading “LEARNER’S LICENCES” preceding section 27.1 and substituting “LEARNER’S LICENCES AND MOTORCYCLE LEARNER’S LICENCES”.*

5 *Subsection 27.1(2) of the Regulation is amended*

(a) *in paragraph (a) by striking out “4 or 5;” and substituting “4, 5 or 6; and”;*

(iv) *à l’alinéa d), par la suppression de « et » à la fin de l’alinéa;*

(v) *à l’alinéa f), par la suppression du point à la fin de l’alinéa et son remplacement par un point-virgule;*

(vi) *par l’adjonction de ce qui suit après l’alinéa f) :*

g) G - valide pour toute motocyclette munie d’un moteur d’une cylindrée dépassant cinquante centimètres cubes, mais ne dépassant pas cinq cent cinquante centimètres cubes, et pour tout autobus scolaire;

h) H - permis d’apprenti pour motocyclette munie d’un moteur d’une cylindrée dépassant cinquante centimètres cubes, mais ne dépassant pas cinq cent cinquante centimètres cubes;

i) I - permis d’apprenti pour motocyclette valide pour motocyclette munie d’un moteur d’une cylindrée dépassant cinquante centimètres cubes.

(b) *au paragraphe (2), par la suppression de « B ou C » et son remplacement par « B, C ou G ».*

3 *L’article 25 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :*

25(1) Quiconque n’a jamais été titulaire d’un permis de conduire du Nouveau-Brunswick ou d’ailleurs pour conduire un véhicule à moteur, autre qu’une motocyclette, doit obtenir un permis d’apprenti tel que le prévoit l’alinéa 27.1(1)a) avant de conduire dans la province un véhicule à moteur autre qu’une motocyclette.

25(2) Quiconque n’a jamais été titulaire d’un permis de conduire du Nouveau-Brunswick ou d’ailleurs pour conduire une motocyclette doit obtenir un permis d’apprenti pour motocyclette tel que le prévoit l’alinéa 27.11a) avant de conduire dans la province une motocyclette.

4 *Le Règlement est modifié par la suppression de la rubrique « PERMIS D’APPRENTI » qui précède l’article 27.1 et son remplacement par « PERMIS D’APPRENTI ET PERMIS D’APPRENTI POUR MOTOCYCLETTE ».*

5 *Le paragraphe 27.1(2) du Règlement est modifié*

a) *à l’alinéa a) par la suppression de « 4 ou 5 » et son remplacement par « 4, 5 ou 6 »;*

(b) in paragraph (b) by striking out the semicolon and “and” at the end of the paragraph and substituting a period;

(c) by repealing paragraph (c).

6 *The Regulation is amended by adding after section 27.1 the following:*

27.11 For the purposes of section 84.11 of the Act, a motorcycle learner’s licence shall be

(a) a Class 1, 2, 3, 3/4, 4, 5, 6 or 7 licence endorsed with

(i) the letter “H”, in the case of a motorcycle with an engine size exceeding fifty cubic centimetres but not exceeding five hundred and fifty cubic centimetres, or

(ii) the letter “I”, in the case of a motorcycle with an engine size exceeding fifty cubic centimetres, or

(b) subject to subsection 80(3) of the Act, a valid and subsisting licence issued to a non-resident in the home province or country of the non-resident that, in the opinion of the Registrar, authorizes the holder to drive a motorcycle, while receiving instructions in the operation of the motorcycle.

7 *Subsection 27.2 of the Regulation is amended by repealing the portion preceding paragraph (a) and substituting the following:*

27.2(1) The following devices are prescribed for the purposes of the definition “provincially approved screening device” in subsections 310.02(1) and 310.021(1) of the Act and for the purposes of subsections 310.02(14) and 310.021(15) of the Act:

8 *Section 38 of the Regulation is repealed and the following is substituted:*

38 A helmet worn by a motorcycle rider shall conform to the requirements of one or more of the following standards:

(a) United States Department of Transportation, Federal Motor Vehicle Safety Standard 218, Motorcycle helmets;

b) à l’alinéa b) par la suppression du point-virgule et du « et » à la fin de l’alinéa et son remplacement par un point;

c) par l’abrogation de l’alinéa c).

6 *Le Règlement est modifié par l’adjonction de ce qui suit après l’article 27.1 :*

27.11 Aux fins d’application de l’article 84.11 de la Loi, le permis d’apprenti pour motocyclette s’entend :

a) soit du permis de classe 1, 2, 3, 3/4, 4, 5, 6 ou 7 assorti de l’une ou l’autre des mentions suivantes :

(i) la lettre « H », s’agissant d’une motocyclette munie d’un moteur d’une cylindrée dépassant cinquante centimètres cubes mais ne dépassant pas cinq cent cinquante centimètres cubes,

(ii) la lettre « I », s’agissant d’une motocyclette munie d’un moteur d’une cylindrée dépassant cinquante centimètres cubes,

b) soit, sous réserve du paragraphe 80(3) de la Loi, d’un permis valide et non périmé délivré à un non-résident dans sa province ou son pays d’origine qui, de l’avis du registraire, autorise le titulaire à conduire une motocyclette à des fins d’apprentissage.

7 *L’article 27.2 du Règlement est modifié par l’abrogation du passage qui précède l’alinéa a) et son remplacement par ce qui suit :*

27.2(1) Les appareils ci-dessous sont prescrits aux fins d’application aussi bien de la définition « appareil de détection approuvé par la province » aux paragraphes 310.02(1) et 310.021(1) de la Loi et des paragraphes 310.02(14) et 310.021(15) de la Loi :

8 *L’article 38 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :*

38 Le casque que porte le motocycliste est conforme aux exigences applicables à une ou plusieurs des normes suivantes :

a) United States Department of Transportation, Federal Motor Vehicle Safety Standard 218, Motorcycle helmets;

(b) Snell Memorial Foundation M2010, 2010 Standard for Protective Headgear for Use with Motorcycles and Other Motorized Vehicles;

(c) Snell Memorial Foundation M2005, 2005 Standard for Protective Headgear for Use with Motorcycles and Other Motorized Vehicles; and

(d) United Nations Economic Commission for Europe (UNECE), Regulation No. 22, Uniform Provisions Concerning the Approval of Protective Helmets and of Their Visors for Drivers and Passengers of Motor Cycles and Mopeds.

9 The Regulation is amended by adding after section 40 the following:

TIRE STANDARDS FOR MOTORCYCLES

40.1(1) For the purpose of subsection 229.1(1) of the Act, the minimum tread depth for a motorcycle tire is at least 1.6 mm ($\frac{1}{16}$ in.) of tread remaining when measured in any major tread groove on the tire.

40.1(2) The following motorcycle tire conditions are prescribed for the purpose of subsection 229.1(2) of the Act:

(a) any cracks, cuts, scuffs or snags in excess of 2.54 cm (1 in.) that expose body cords in the tread area;

(b) any cracks, cuts, scuffs or snags in the sidewall of the tire to the extent that body cords are damaged or exposed;

(c) any bumps, bulges or lumps indicating separation of the tread, sidewall or bead area;

(d) a noticeable air leak;

(e) tread no longer evident in cupped area;

(f) visible breaks, boots, blowout patches;

(g) a repair consisting of a plug in the tire sidewall; and

(h) any markings indicating that the tire is not for highway use.

b) Snell Memorial Foundation M2010, 2010 Standard for Protective Headgear for Use with Motorcycles and Other Motorized Vehicles;

c) Snell Memorial Foundation M2005, 2005 Standard for Protective Headgear for Use with Motorcycles and Other Motorized Vehicles;

d) Commission économique pour l'Europe des Nations Unies (CEE-ONU), Règlement n° 22, Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des casques de protection et de leurs écrans pour conducteurs et passagers de motocycles et de cyclomoteurs.

9 Le Règlement est modifié par l'adjonction de ce qui suit après l'article 40 :

NORMES RELATIVES AUX PNEUS DE MOTOCYCLETTES

40.1(1) Aux fins d'application du paragraphe 229.1(1) de la Loi, la profondeur minimale de la bande de roulement est de 1,6 mm ($\frac{1}{16}$ p.) de bande de roulement restante lorsqu'elle est mesurée dans toute rainure principale du pneu.

40.1(2) L'état ci-dessous des pneus de motocyclettes est prescrit aux fins d'application du paragraphe 229.1(2) de la Loi :

a) toute fissure, coupure, marque de dérapage ou déchirure de plus de 2.54 cm (1 p.) qui expose la toile de renforcement dans la bande de roulement;

b) toute fissure, coupure, marque de dérapage ou déchirure dans le flanc du pneu qui expose ou endommage la toile de renforcement;

c) toute hernie ou toute bosse indiquant une séparation de la bande de roulement, du flanc ou du talon;

d) toute fuite d'air audible;

e) la bande de roulement n'est plus visible au point d'usure en creux;

f) toute rupture visible, tout calandrage intérieur ou tout emplâtre d'éclatement;

g) toute réparation consistant en l'insertion d'une mèche dans le flanc;

h) toute inscription indiquant que le pneu n'est pas destiné à une utilisation sur route.

10(1) *Subject to subsection (2) this Regulation comes into force on April 1, 2015.*

10(2) *Sections 8 and 9 of this Regulation come into force on August 1, 2014.*

10(1) *Sous réserve du paragraphe (2), le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} avril 2015.*

10(2) *Les articles 8 et 9 du présent règlement entrent en vigueur le 1^{er} août 2014.*

QUEEN'S PRINTER FOR NEW BRUNSWICK © IMPRIMEUR DE LA REINE POUR LE NOUVEAU-BRUNSWICK

All rights reserved/Tous droits réservés